



Euroopa Ülemkogu

Brüssel, 23. märts 2018
(OR. en)

EUCO 1/18

CO EUR 1
CONCL 1

SAATEMÄRKUSED

Saatja: Nõukogu peasekretariaat

Saaja: Delegatsioonid

Teema: Euroopa Ülemkogu kohtumine (22. märts 2018)
– Järeldused

Delegatsioonidele edastatakse järeldused, mis Euroopa Ülemkogu võttis vastu eespool nimetatud kohtumisel.

I. TÖÖKOHAD, MAJANDUSKASV JA KONKURENTSIVÕIME

Ühtne turg

1. Euroopa Ülemkogu kutsub üles suurendama jõupingutusi, et saavutada enne praeguse seadusandlustsükli lõppu tulemusi ühtse turu strateegia, digitaalse ühtse turu strateegia, kapitaliturgude liidu tegevuskava ja energialiidu osas, sealhulgas vaadates kiiresti läbi komisjoni hiljutised ettepanekud. Juba tehtud otsuseid tuleb tõhusalt rakendada. Vaadates kaugemale strateegiate lõpuleviimisest ja rakendamisest, on ELil vaja jätkata tööd sellise tulevikukindla ja õiglase ühtse turu väljakujundamiseks, mis vastab digitaalajastu nõuetele ning soodustab konkurentsivõimet, innovatsiooni ja kestlikkust. Seda silmas pidades kutsub Euroopa Ülemkogu komisjoni üles esitama nõukogule enne 2018. aasta detsembris juhtide tegevuskava raames toimuvat arutelu ülevaate nende olemasolevate õigusaktide rakendamise, kohaldamise ja jõustamise seisust, mis on ühtse turu toimimise seisukohast võtmetähtsusega, ning hinnangu täielikult toimiva ühtse turu järelejäanud takistuste ja selle väljavaadete kohta. Selleks et saada ühtsest turust maksimaalset kasu, vajab EL tugevat tööstuspoliitikat.

Kaubandus

2. Euroopa Ülemkogu kinnitab taas oma pühendumust avatud ja reeglitepõhisele mitmepoolsele kaubandussüsteemile, kus keskne roll on WTO-l, olles kindlalt veendunud, et vaba ja aus kaubandus on majanduskasvu üks võimsamaid mootoreid, toetades miljoneid töökohti ja aidates saavutada üha suuremat jõukust. Euroopa Ülemkogu julgustab tegema edusamme kõigis ambitsioonikate ja tasakaalustatud vabakaubanduslepingute üle käimas olevates läbirääkimistes, eelkõige Mehhiko ja Mercosuriga peetavates läbirääkimistes. Ülemkogu jääb ootama Jaapani ja Singapuriga saavutatud kokkulepete allkirjastamist ja sõlmimist. Komisjon analüüsib, kuidas tugevdada kolmandate riikide võetud kohustuste täitmist. EL jätkab jõulise kaubanduspoliitika elluviimist, selle väärtuste ja standardite edendamist kogu maailmas ning pühendumist võrdsete võimaluste loomisele. Sellega seoses kutsub Euroopa Ülemkogu kaasseadusandjaid üles tegema edusamme menetluses olevate seadusandlike ettepanekutega investeeringute ja riigihangete valdkonnas.

3. Euroopa Ülemkogu tunneb kahetsust Ameerika Ühendriikide otsuse üle kehtestada terase ja alumiiniumi impordile tariifid. Neid meetmeid ei saa põhjendada riigi julgeoleku kaalutlustega ning kogu sektori kaitsmine USAs on sobimatu meede liigsest tootmisvõimsusest tulenevate tegelike probleemide lahendamiseks, millega seoses EL on juba USA-le pakkunud oma täielikku koostööd mitmetel foorumitel, sealhulgas ülemaailmsel foorumil. Ülemkogu võtab teadmiseks, et Euroopa Liidust pärit terase- ja alumiiniumisaadetised on nende meetmete kohaldamisest ajutiselt vabastatud ja kutsub üles muutma selle vabastuse alaliseks. Euroopa Ülemkogu toetab kindlalt komisjoni astunud samme, et tagada ELi huvide täielik kaitsmine ja kasutada kooskõlas Maailma Kaubandusorganisatsiooni eeskirjadega oma õigusi vastata vajaduse korral ja proportsionaalselt USA meetmetele. Euroopa Ülemkogu tuletab meelde oma pühendumust tihedatele Atlandi-ülestele suhetele, mis on nii Ameerika Ühendriikide kui ka Euroopa Liidu julgeoleku ja jõukuse nurgakivi, ning rõhutab, et toetab dialoogi pidamist ühist huvi pakkuvate kaubandusküsimuste üle.

Euroopa poolaasta

4. Euroopa Ülemkogu kiidab heaks iga-aastases majanduskasvu analüüsis esitatud prioriteetsed poliitikavaldkonnad ning kutsub liikmesriike üles kajastama neid oma järgmistes riiklikes reformikavades ning stabiilsus- või lähenemisprogrammides. Euroopa Ülemkogu kiidab heaks ka euroala majanduspoliitikat käsitleva nõukogu soovitusel eelnõu.

Sotsiaalküsimused

5. Euroopa sotsiaalõiguste samba elluviimine on ELi ja selle liikmesriikide ühine poliitiline kohustus ja vastutus. Selle rakendamist jälgitakse, võttes nõuetekohaselt arvesse liidu ja liikmesriikide vastavaid pädevusi. Euroopa Ülemkogu kutsub nõukogu üles vaatama läbi komisjoni poolt sotsiaalse õigluse paketi raames esitatud algatused, sealhulgas ettepaneku Euroopa tööjõuameti kohta.

II. MUUD KÜSIMUSED

Pariisi kokkulepe

6. Euroopa Ülemkogu kutsus komisjoni üles esitama 2019. aasta esimeseks kvartaliks ettepaneku ELi pikaajalise kasvuhoonegaaside heitkoguste vähendamise strateegia kohta kooskõlas Pariisi kokkuleppega, võttes arvesse riiklikke kavasid.

Digitaalne Euroopa

7. Sotsia Alvõrgustikud ja digiplatvormid peavad tagama oma tegevuse läbipaistvuse ning kodanike eraelu puutumatuse ja isikuandmete täieliku kaitse. ELi ja liikmesriikide õigusakte tuleb austada ja jõustada. Seda olulist küsimust ja muid digitaalse Euroopaga seonduvaid küsimusi, sealhulgas 2018. aastal kõikide digitaalse ühtse turu loomist käsitlevate seadusandlike instrumentide vastuvõtmist, ning teadusuuringute ja innovatsiooni, nagu tehisintellekti edendamist ning läbimurdelise innovatsiooni toetamise vahendeid ja digioskuste arendamist arutavad juhid mais Sofias toimuval mitteametlikul kohtumisel.

Lääne-Balkani riigid

8. Võttes arvesse komisjoni 6. veebruari 2018. aasta teatist, Euroopa Ülemkogu:
- jääb ootama 17. mail 2018 Sofias toimuvat ELi ja Lääne-Balkani riikide tippkohtumist, millel keskendutakse eeldatavasti selle piirkonna riikide ELi liikmeks saamise väljavaadete kinnitamisele, konkreetsete ja nähtavate algatuste käivitamisele, mille eesmärk on parandada piirkonnasiseselt ning piirkonna ja ELi vahel füüsilisi ja inimestevahelisi ühendusi, ning selle käsitlemisele, kuidas teha paremini koostööd ühiste väljakutsete alal, nagu julgeolek ja ränne;
 - kinnitab, et nõukogu käsitleb laienemise teemat juunis.

Salisburys toimunud rünnak

9. Euroopa Ülemkogu mõistab kõige karmimal moel hukka hiljuti Salisburys toimunud rünnaku, avaldab sügavaimat poolehoidu kõigile neile, kelle elu ohustati, ning toetab käimasolevat uurimist. Ülemkogu on nõus Ühendkuningriigi valitsuse hinnanguga, et väga suure tõenäosusega vastutab selle teo eest Venemaa Föderatsioon ning et puudub usutav alternatiivne seletus. Me väljendame täielikku solidaarsust Ühendkuningriigiga seoses selle tõsise väljakutsega meie ühisele julgeolekule.
10. Keemiarelvade, sealhulgas toksiliste kemikaalide kasutamine relvana ükskõik millistes tingimustes on täiesti vastuvõetamatu, tuleb süstemaatiliselt ja rangelt hukka mõista ning kujutab endast julgeolekuohtu meie kõigi jaoks. Liikmesriigid kooskõlastavad oma tegevust, võttes arvesse Venemaa ametivõimude antavatest vastustest lähtuvalt tehtavaid järeldusi. Euroopa Liit jätkab selle küsimuse ja seonduvate arengute tähelepanelikku jälgimist.
11. Seda arvestades peab Euroopa Liit tugevdama oma vastupanuvõimet keemilistele, bioloogilistele, kiirgus- ja tuumaohutudele, sealhulgas Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelise ning NATOga tehtava tihedama koostöö kaudu. Euroopa Liit ja selle liikmesriigid peaksid samuti jätkama oma suutlikkuse suurendamist, et tegeleda hübriidohtudega, muuhulgas kübervaldkonnas ning strateegilise kommunikatsiooni ja vastuluure alal. Euroopa Ülemkogu kutsub Euroopa Komisjoni ja kõrget esindajat üles seda tööd jätkama ja andma edusammudest aru Euroopa Ülemkogu juunikuu kohtumiseks.

Türgi tegevus Vahemere idaosas ja Egeuse merel

12. Euroopa Ülemkogu mõistab teravalt hukka Türgi jätkuva ebaseadusliku tegevuse Vahemere idaosas ja Egeuse merel ning rõhutab oma täielikku solidaarsust Küprose ja Kreekaga.
13. Tuletades meelde oma 2014. aasta oktoobri järeldusi ning 21. septembri 2005. aasta deklaratsiooni, kutsub Euroopa Ülemkogu Türgit tungivalt üles sellist tegevust lõpetama ning austama Küprose suveräänseid õigusi uurida ja kasutada oma maavarasid kooskõlas ELi ja rahvusvahelise õigusega.
14. Sellega seoses tuleb ülemkogu meelde Türgi kohustust austada rahvusvahelist õigust ja heanaaberlikke suhteid ning normaliseerida suhted kõigi ELi liikmesriikide, sealhulgas Küprose Vabariigiga.
15. Euroopa Ülemkogu väljendab oma sügavat muret seoses ELi kodanike, sealhulgas kahe Kreeka sõduri jätkuva kinnipidamisega Türgis ning kutsub üles lahendama neid küsimusi kiiresti ja positiivselt dialoogis liikmesriikidega.
16. Euroopa Ülemkogu jätkab nende küsimuste käsitlemist.
